

Что делать, если я получу травму на работе?

Льготы, права и обязанности по компенсации работников
Орегона, получивших производственную травму



800-452-0288

Первые шаги

Как предъявить требование компенсации при производственной травме?

- Если произошла травма на работе или получено профессиональное заболевание, незамедлительно сообщите об этом своему работодателю.
- Попросите своего работодателя предоставить вам **форму 801, «Отчет о травме, полученной на работе, или профессиональном заболевании» (Report of Job Injury or Illness)**, заполните соответствующую часть этой формы от лица работника (worker) и верните ее работодателю.
- Ваш работодатель заполнит соответствующую часть этой формы и отправит заполненную форму в страховую компанию, обеспечивающую компенсацию травм, полученных на работе. Кроме того, работодатель предоставит вам копию этой формы, которую рекомендуется сохранить.
- Узнайте у своего работодателя имя и телефон страхователя, занимающегося вопросами компенсации травм, полученных на работе. Прежде всего, обратитесь к вашему страхователю; поддерживайте связь с вашим страхователем.
- Обратитесь в **выбранное вами медицинское учреждение**

и сообщите персоналу этого учреждения о том, что вы получили травму на работе. Не забывайте: ваш работодатель не может выбирать за вас медицинское учреждение, услугами которого вы будете пользоваться.

- В ваше первое посещение медицинского учреждения вас должны попросить заполнить **форму 827 «Отчет работника и медицинского учреждения для иска компенсации»**. Медицинское учреждение отправит заполненную форму страхователю и предоставит вам копию этой формы, которую рекомендуется сохранить.

Как получить медицинское лечение?

- Вы можете пользоваться услугами первого медицинского учреждения, **выбранного вами** при предъявлении иска компенсации; в частности, вы можете пользоваться услугами: уполномоченной практикующей медсестры, врача-хиропрактика, медицинского врача, врача-натуропата, челюстно-лицевого хирурга, врача-остеопатола, помощника врача, другого персонала медицинского учреждения.
- Если будет принято решение об удовлетворении вашего требования компенсации, страхователь обязан оплатить лишь те медицинские услуги, которые относятся к признанным страхователем медицинским

показаниям, перечисленным в полученном вами Уведомлении о Принятии Иска (Notice of Acceptance).

- Если вам будет отказано в удовлетворении иска, вы можете нести ответственность за оплату предоставленных вам медицинских услуг.
- Страховая компания может в любое время зарегистрировать вас **для планового медицинского обслуживания (managed care organization, MCO)**. Если вы зарегистрированы для планового медицинского обслуживания, обратитесь к страхователю, чтобы получить дополнительные сведения о доступных вам вариантах медицинского обслуживания.



Если вы не можете работать, получите ли вы возмещение потерянной заработной платы?

- Обслуживающее вас медицинское учреждение обязано подтвердить существование уважительной причины вашего отсутствия на работе. Рекомендуется в кратчайшие сроки предоставить вашему страхователю, копию справки, подтверждающую уважительную причину вашего отсутствия на работе.
- Вам не заплатят за первые три календарных дня отсутствия на работе, если вы не отсутствовали на работе в течение 14 последовательных дней или если вы не были госпитализированы в качестве стационарного пациента в течение первых 14 дней.
- Если вам откажут в удовлетворении иска компенсации в течение первых 14 дней после представления вами отчета о травме работодателю, вам не возместят потерянную заработную плату.

Процесс рассмотрения иска Что такое «промежуточный период»?

Промежуточный период (interim period) начинается, когда ваш работодатель впервые узнает о предъявлении вами иска о компенсации, и заканчивается, когда страховая компания решает удовлетворить ваш иск или отказать в удовлетворении вашего иска. На протяжении промежуточного периода страхователь оплачивает медицинские услуги лишь в ограниченном объеме.

Страховая компания не обязана производить льготные

выплаты, если она откажет вам в удовлетворении вашего иска компенсации в течение 14 дней после того, как ваш работодатель узнает о вашем иске.

Что означают согласие или отказ удовлетворить иск о компенсации?

Страхователь обязан согласиться удовлетворить ваш иск о компенсации или отказать вам в удовлетворении этого иска в течение 60 дней после того как ваш работодатель узнает о существовании вашего иска или будет уведомлен о его существовании.

- Если будет решено удовлетворить ваше требование, вы получите от страхователя Уведомление о Принятии Иска (Notice of Acceptance), в котором перечисляются конкретные медицинские показания, в отношении которых утверждено производство льготных выплат.
- Если вы считаете, что страхователь не перечислил все показания, связанные с полученной вами травмой, вы можете потребовать от страхователя, в письменном виде, добавления упущенных показаний к полученному вами уведомлению.
- Если вы считаете, что получили неполное или ошибочное уведомление, вы обязаны письменно известить страхователя о необходимости исправления ошибки.
- Если вам откажут в удовлетворении иска компенсации, страхователь обязан отправить вам письмо, разъясняющее конкретные причины отказа в удовлетворении вашего иска, и уведомить вас о ваших правах на апелляцию.

- Если вы не согласны с отказом, вы обязаны потребовать проведения слушания для того, чтобы защитить свои права по удовлетворению иска.

Что, если страхователь откажет в удовлетворении вашего иска на основании результатов независимого медицинского обследования?

Если страхователь откажет в удовлетворении вашего иска о компенсации на основании результатов **независимого медицинского обследования (independent medical examination, IME)**, вы можете иметь право на медицинское обследование по требованию работника (**worker-requested medical examination, WRME**), оплачиваемое страхователем. Основания для получения права на проведение обследования, запрашиваемого работником (WRME):

- отказ в удовлетворении требования компенсации должен быть основан на результатах независимого медицинского обследования,
- ваш лечащий врач не согласен с отчетом о результатах независимого медицинского обследования (IME), и
- вы должны потребовать проведения слушания, чтобы опротестовать отказ в иске.

Если все эти условия будут удовлетворены, и вы пожелаете потребовать проведения медицинского обследования, запрашиваемого работником (WRME) или будете нуждаться в дополнительной информации, свяжитесь с Отделом Рабочих Компенсаций (Workers' Compensation Division) по телефону: 800-452-0288.